Bhojpuri

El **bhojpuri** és un idioma del grup bihari de les llengües indoàries[1] parlat per gairebé 40 milions de persones[2] a l'Índia, Nepal, Maurici i Surinam. S'escriu majoritàriament en devanagari tot i que històricament s'han emprat altres sistemes.

Existeixen tres conjugacions verbals diferents segons el grau de formalitat emprat i la proximitat amb l'interlocutor. Aquesta conjugació afecta després a altres elements de l'oració com els determinants i adjectius. Fonològicament consta de sis vocals amb valor de fonema i 31 consonants[3]

Bhojpuri

भोजपुरी भाषा i भोजपुरी (Bhōjpurī)

भोजपुरी

Tipus	llengua i llengua viva
Parlants	
Parlants nadius	38.000.000
Parlat a	Índia i Nepal
Autòcton de	Assam, Bihar, Delhi, Jharkhand, Madhya Pradesh, Uttar Pradesh, Bengala Occidental, Janakpur Zone (en), Lumbini Zone (en) i Narayani Zone (en)
Classificació lingüística	
	llengües nostràtiques llengües euroasiàtiques llengües indoeuropees llengües indoiranianes llengües indoàries
Característiques	
Sistema d'escriptura	devanagari
Codis	
ISO 639-2	bho
ISO 639-3	bho (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=bho)
Glottolog	bhoj1246 (http://glottolog.org/resource/languoid/id/bhoj1246)
Ethnologue.com	bho (http://www.ethnologue.com/language/bho)
IETF	bho

Contingut

Sistema d'escriptura

El bhojpuri ha estat escrit, històricament, en escriptura kaithi,[4] tot i que des del 1894 l'alfabet devanagari ha estat utilitzat com l'escriptura principal.

L'alfabet kaithi va ser utilitzat per qüestions administratives durant el període mogol per escriure el bhojpuri, l'awadhi, el maithili, l'urdu, el magahi i l'hindi des de, com a mínim, el segle XVI, i fins a la primera dècada del segle XX. Les publicacions del govern expliquen el kaithi s'utilitzava en alguns districtes de Bihar durant la dècada de 1960. Els residents bhojpuri de l'Índia que van marxar a treballar a l'Àfrica, Maurici, les Fidji o les colònies del Carib de l'Imperi britànic durant el segle XIX i a principis del XX, van utilitzat tant el kaithi com el devanagari.[5]

Cap al 1894, els textos oficials de Bihar s'escrivien en kaithi i Devanagari. Actualment gairebé tots els textos en bhojpuri s'escriuen en devanagari, fins i tot a les illes on es parla bhojpuri. Per exemple, a Maurici s'utilitza tant l'alfabet kaithi com el devanagri des de l'arribada de població provinent de l'Índia. L'escriptura kathi era considerada informal a Maurici, amb una estructura del kaithi similar al Devanagari (pronunciat

Devanagri a Maurici). Actualment, a Maurici l'alfabet en ús és el Devanagari.[6]

Història del bhojpuri en alfabet kaithi, escrita per Babu Rama Smaran Lal el 1898

Fonologia

Vocals

Vocals bhojpuri[7]

	Anterior	[[[Vocal central|Central]]	Posterior
Tancada	i ɪ		u
Semitancada	e	ə	o
Semioberta			ɔ
Oberta	æ	ɑ	

Consonants

Consonants bhojpuri[7]

		Bilabial	Labiodental	Dental	Alveolar	Retroflexa	Palatal	Velar	Glotal
Nasal		m			n	ɳ	ɲ	ŋ	
Oclusiva	sorda	p		t̪		ʈ	tʃ	k	
	sonora	b		d̪		ɖ	dʒ	g	
	aspirada	pʰ		t̪ʰ		ʈʰ	tʃʰ	kʰ	
	murmurada	bʰ		d̪ʰ		ɖʰ	dʒʰ	gʰ	
Fricativa					s				h
Ròtica	plana				ɾ	ɽ			
	aspirada				ɾʰ	ɽʰ			
Aproximant			ʋ	l		j			

Referències

1. «Bihārī languages (https://www.britannica.com/topic/Bihari-languages#ref522119)». *Encyclopædia Britannica* [Consulta: 23 octubre 2017].
2. Entrada a l'Ethnologue (http://www.ethnologue.com/language/bho)
3. Robert L. Trammell, The Phonology of the Northern Standard Dialect of Bhojpuri, Anthropological Linguistics, Vol. 13, No. 4
4. Bhojpuri Ethnologue World Languages (2009)
5. Rajend Mesthrie, *Language in indenture: a sociolinguistic history of Bhojpuri-Hindi in South Africa*, Routledge, 1992, ISBN 978-0415064040, pages 30-32
6. Sarita Boodho, *Bhojpuri traditions in Mauritius*, Mauritius Bhojpuri Institute, 1999, ISBN 978-9990390216, pages 47-48 and 85-92

7. Trammell, R. L. (1971). The Phonology of the Northern Standard Dialect of Bhojpuri. *Anthropological Linguistics*, Vol. 13, No. 4, pp. 126–141